

中國宗教歷史文獻集成續纂委員會續纂

卷一百一十五

藏外佛經



中國宗教歷史文獻集成之一

藏外佛經

新學社

PDG

中國宗教歷史文獻集成編纂委員會編纂

藏外佛經

第十四冊

黃山書社

新學
知
學
PDG

图书在版编目(CIP)数据

中国宗教历史文献集成. 14, 藏外佛经/周燮藩主编; 方广钊分卷主编. - 合肥: 黄山书社, 2005. 10
ISBN 7-80707-295-4

I. 中… II. ①周…②方… III. ①宗教-史籍-中国②佛教-文献 IV. ①B929.2②B94

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 117046 号

数字图书馆
PDG

周止菴補注

現代鉛印本

千手千眼觀世音菩薩廣大圓滿
無礙大悲心陀羅尼經補注

千手千眼觀世音菩薩廣大圓滿無礙大悲心陀羅尼經補注

千手經述祕鈔自序

宋日本釋明 慧撰

廣大圓滿無礙大悲心陀羅尼經者。諸佛恆沙之祕懷。菩薩登位之階梯也。世尊來應白華。開總持門。扣機而聽許。觀音演放神光。解說金鎖之法。速令羣妄歸入大悲室之軌範也。到於此者。法身無像而有應現。至理化絕。已述巨益。形教不思議。顯現而爲太虛無盡。名廣大圓滿。大聖爲主伴。迭補化儀。隨器方圓。作化用。故稱無礙大悲。誠有所以哉。總持者。施無畏者之方法也。又觀音者。陀羅尼爲全體。於戲世間如意珠。出世之寶藏也。幽美玄妙。非世智之能識。聰辯豈測量耶。是故粗述祕懷。傳於萬世耳。

補注緣起

大悲心陀羅尼經入震旦後。凡經二譯。唐三藏大廣智不空譯者。無序分。流通分。而有手印真言。伽梵達摩譯者。序正流通。三分具足。惟四十手印中略去真言。而所說觀音治病合藥經中一部分之藥品治法。則又爲不空譯本所略。癸亥之夏。外舅許銘伯先生捐館北京。延高僧廣作佛事。余與妻弟世瑤。同受此咒讀法。於一老比丘。一經聞持。即順口成誦。有如夙習。三十餘年來。奉持不輟。所受感應。亦累筆難窮。每念兩譯詳略互見。思薈萃爲一編。以弘菩薩大悲之化。奔走衣食。卒卒尠暇。年來衰老退居。不問世事。因得徧閱大藏。專心修習。以不空譯本。既別譯有修行念誦略儀。宋四明尊者知禮又撰集大悲心咒行法。近人萬叔豪居士復就經爲箋注。流通已廣。伽梵譯本。僅宋時日僧明慧所撰千手經述祕鈔。收於卅字續藏。其所引證。

大悲心陀羅尼經補注

序

緣起

一

初機未能悉解。因發願爲之補注。並於注中補入不空譯本之經首讚頌。與手印真言。千光眼觀自在菩薩祕密法經。別有手印真言。亦並爲著錄。以備參稽。行者讀之。即可會通二譯。以得其全。大般若經曰。菩薩應成就二法。一觀諸法畢竟空。二不棄捨一切有情。惟觀諸法畢竟空。斯能圓滿無礙而得自在。惟不棄捨一切有情。斯能發大悲心。拯救衆生而無疲厭。行菩薩道者。不可不於此加之意焉。止菴學識譚陋。聞道已晚。竊不自揣。思以閱藏所得。爲後來修持此經者一前方便。於以上報佛恩。同符悲願。而明慧弘揚祕典之作。亦可藉以永傳。利益人天。將無窮盡。是則不慧撰此補注之微意也。

公元一九五四年夏歷甲午七月二十七日。屏提居士周止菴自敘於般若精舍。

持誦大悲心陀羅尼。必須深信因果。發大悲心。對於一切衆生。不造殺業。上體

菩薩大悲救苦之心。仁育萬物。戒殺放生。行願相資。感應自速。楞嚴經曰。世界六道衆生。其心不殺。則不隨其生死相續。汝修三昧。本出塵勞。殺心不除。塵不可出。又曰。如是之人。相殺相吞。相食未已。云何是人得出三界。永明禪師曰。若不去肉。斷一切慈悲種子。人能戒殘去殺。自然感召祥和。逢凶化吉。行者勉之。

止菴謹識

千手千眼觀世音菩薩廣大圓滿無礙大悲心陀羅尼經補注

唐西天竺沙門伽梵達摩譯經

宋日本釋明 慧述義

震旦白衣周止菴補注

將釋此經。略以五門分別之一。敘大意。二。明宗體。三。辨翻譯。四。解題目。五。釋經文。

【注】將者。市始之辭。釋者。解也。解釋其義使著明也。此經。即千手千眼觀世音菩薩廣大圓滿無礙大悲心陀羅尼經。略者。舉其大旨。不備說也。分別者。條分縷析以別其義也。五門具如下列。

第一。敘經大意者。夫教不孤起。必對主時處。伴主者。教主。釋迦牟尼也。時者。感應時。即正說此經時也。處者。感應處。即白華山也。伴者。感應之衆。即同聞當機衆也。對主時處。伴所與者何教。所謂大悲心微妙章句也。法主知時。遊化彼山。安處寶宮殿中。師子之座上。對伴來會。菩薩聲聞。雁行於寶山。天人龍神。鳩集於平臺。教主察時機冥加。觀音應命。密放光明。照三千界。耀十方土。大衆見希有相。內懷疑網。總持王乘機致請問。佛答以觀音憶念。於此大士蒙聽許演布法門。正明過去本緣。所謂一聞神咒之功德。速超八地。再誓大悲之威力。早具千手。發十大願。滅四趣器。誦滿五徧。除億劫罪。開佛國門。閉三惡戶。舉不成正覺之文歎章句。點五障器。成丈夫體。滅十五惡死。得十五善生。懺悔所不能通罪業。含一句於無邊密義。收半章於恆沙祕號。三世諸佛密懷。大悲法門最上也。二乘於此證果。人天聞咒離苦。以千手救二十五

以千眼照三途衆生。二十八部日夜擁護。五百善神番代宿衛。不思議無量法門。略敍一致耳。

一者。數之始也。敍說名。抒也。抒洩其實宜見之也。經即此經大意。猶言意之大概。教不孤起者。佛之說法。必具六緣。主
座聞法之清衆也。法主即佛。勝鬘經曰。佛有諸法。故名法主。時機者。時爲時節。因緣。機則衆生之根機也。冥加者。佛
加被也。希有相者。希少難遇之相。嘉祥法華疏三曰。曠世所無。故言希有。疑網者。疑惑交織如網。智度論二十
二。疑網者。修羅畜生。餓鬼。地獄。四趣。器謂根器。攝人之所。目之爲國。約佛辨國。故稱佛國。門以能通爲義。通於佛國
者。出入之處。依惡業出入之處。凡三。造上品十惡業者。趣地獄道。造中品十惡業者。趣餓鬼道。造下品十惡業者。趣畜
生道。故曰三惡戶也。舉不成正覺之文。歎章句者。文歎。猶言文辭。意斷曰。章言斷曰。句不成正覺者。謂菩薩大悲。如經云。若諸衆
生。誦持大悲神咒。墮三惡道。不生諸佛國。及不得無量三昧辯才。不轉女身成男子者。誓不成正覺也。五障器。謂女人之根器。法
華經提婆達多品曰。女人身有五障。一者。不得作梵天王。二者。帝釋。三者。魔王。四者。轉輪聖王。五者。佛身。丈夫爲男子之稱。經云。
若諸女人。厭賤女身。欲成男子身。誦持大悲陀羅尼章句。若不轉女身成男子身者。我誓不成正覺。點。正韻注也。點五障器成丈
夫體者。謂注轉女身成男子也。懺悔爲華梵雙舉之詞。懺者。梵語具云懺摩。玄應音義十四曰。正言又摩。此云忍。容恕也。悔者。此
土之言。追悔往過也。懺悔有二。觀法無性。亡罪福相。以破理障曰理懺。披陳過罪。誓不復造。以破事障曰事懺。身口意所作罪惡。
爲感未來苦果之因。是名罪業。祕號。龍樹釋論謂之祕密號。陀羅尼之別名也。三世者。過去。現在。未來。諸佛者。十方諸佛。佛。梵語
具云佛陀。此云覺者。覺具三義。一者。自覺。悟真常性。了虛妄惑。二者。覺他。運無緣慈。度有情衆。三者。覺行圓滿。歷劫修因。行滿果

圓。智慧具足。故名佛陀。法門者。如淨名經發注曰。言爲世則謂之法。衆聖所遊謂之門。起信論義記中曰。軌生物解曰法。聞智通遊曰門。心地觀經曰。衆生有八萬四千之煩惱。故佛爲之說八萬四千之法門。大悲法門。至極無等。故曰最上。二乘者。聲聞緣覺證果者。證入修行所得之果也。由信生解。由解起行。由行證果。各乘不同。佛證滿果。菩薩分證。中乘緣覺。證辟支佛果。小乘聲聞。初果證須陀洹。二果證斯陀含。三果證阿那含。四果證阿羅漢。原文二乘於此證果一語。二字似係三字之誤。蓋上文既曰三世諸佛密懷。大悲法門最上。不應僅限二乘。經云。一切衆會皆獲果證。或得須陀洹果。或得斯陀含果。或得阿那含果。或得阿羅漢果。或得一地。二地。三地。四地。五地。乃至十地者。無量衆生。發菩提心。可見爲三乘共證。二十五有者。欲界占十四。四洲四惡趣。及欲界六天也。色界占七。初禪。二禪。三禪。四禪。及初禪之大梵。四禪之無想。及那含也。外道以大梵爲萬物主。無想以無心爲涅槃。那含誤以爲眞解脫。故重標以破之。無色界四。四空處天也。三途。亦作三塗。塗猶道也。梵云阿波那迦底。此云惡趣。火塗。血塗。刀塗也。小獄通寒熱。而以八熱地獄爲大獄。故云火途。畜生互相吞噉。故云血途。餓鬼常被刀劍逼迫。故名刀途。梵語薩埵。此云衆生。謂依於衆法和合施設而生也。二十八部有二。一爲菩薩直道護法之二十八部。二爲孔雀王所領二十八部大仙。是諸聖衆。各有五百眷屬。受佛戒勅。護持行者。故曰善神。

第二。明經宗體者。顯密正法。其宗不同。半滿教門。其體區也。今判此經宗體者。正以祕密心咒爲宗。理含因果。大悲心陀羅尼。其體雖不相當因果。修行之人。已因果自分。因收萬善果。攝衆德。倚因果之人。談因果之法。判體大小不同。小乘經者。明三法印爲體。大乘經者。以實相印爲體。今此經以祕密因果爲宗。以一實相理爲體。起大悲用矣。

【注】台宗智者大師說法華經題。約名。體。宗。用。相。開爲五重玄義。述者先明宗。體。略及教相。以次釋名。明用。雖次第不同。亦竊取其義。

大悲心陀羅尼經補注 序分

四

矣。體者。一經之旨歸。宗者。修持之趣向。顯密正法者。以報化身說法。顯示斷惑證理。修因證果。之法門爲顯。法身佛爲自受法樂。與自性眷屬。直說內證境界之三密法門爲密。二者皆爲正法。正法者。真正之道法。以教理行果。四者爲體之法寶也。半滿教門。爲西秦曇摩讖三藏所判教相。聲聞藏談理未徧。如字之僅半。曰半字教。菩薩藏說理圓滿。如字之完具。曰滿字教。心咒者。佛菩薩心中勝法也。理含因果者。因者能生。果者所生。因爲親因。一切有爲法前後相續。對前因而言後生之法爲果。三法印者。印卽印證。一諸行無常。行有遷流之義。一切有爲法。念念生滅。故曰無常。二諸法無我。行局有爲。法通無爲。謂一切有爲。無爲諸法。皆無我之實體。三涅槃寂靜。涅槃滅一切生死之苦。以無爲爲寂靜也。實相印爲大乘唯一之法印。卽諸法實相。諸法卽十法界因果之法。實非虛妄。相卽無相。離虛妄相。顯萬有之本體。是曰實相。大悲用者。明本經以大悲心說法。拔濟有情一切苦厄。爲其功用也。

第三。辨翻譯者。西印度沙門伽梵達摩。唐云尊法。翻譯梵文。名千手千眼觀世音菩薩廣大圓滿無礙大悲心陀羅尼經。然經題下云。西天竺沙門伽梵達摩譯。不標年代。推其始末。是唐朝人乎。新譯案千臂經序。亦尊法與智通共出。彼經旣德宗皇帝貞元中譯也。准知彼經序文。尊法在此時代譯明矣。後南印度摩賴耶國。唐云光明國。其國近觀音宮殿。補陀落伽山。婆羅門種沙門跋日羅菩提。唐云金剛智。重譯陀羅尼一本。名千手千眼觀世音菩薩廣大圓滿無礙大悲心陀羅尼。又於前譯經取捨其文。更不改其言。加一箇註。然者不足爲別本乎。

【注】翻者。轉也。譯者。傳也。易也。釋也。以此方之文。傳彼土之法。轉梵天之語。易漢土之言。是曰翻譯。本經譯者爲唐西天竺沙門伽梵達摩。唐者。李氏有國之號。李淵受隋帝禪。所定之國號也。天竺。亦稱身毒。亦稱天篤。亦稱賢豆。新譯作印度。梵云印特伽。此云月。

其土聖賢繼軌。如月照臨。故稱印度。西天竺者。印度之境。昔分東西南北中五部。此云西者。簡異餘四也。沙門具云沙迦滿囊。此云止息。謂止息一切諸不善法。又曰劬勞。謂修一切劬勞苦行。又曰聽聞。謂其多聞薰習。此爲內道外道出家者之都名。準高僧傳。釋尊法。西印度人。梵名伽梵達摩。遠踰沙磧。來抵中華。有傳譯之心。堅化導之願。天皇永徽之歲。翻出千手千眼觀世音菩薩廣大圓滿無礙大悲心陀羅尼經一卷。永徽爲唐高宗年號。尊法爲伽梵達摩譯名。釋者。出家佛徒之通稱。具云釋迦。此云能仁。仁育衆生。佛之姓也。出家學佛。皆宗佛姓。如阿含經云。四河入海。無復本名。四姓出家。同稱釋氏也。千臂經者。具云千眼千臂觀世音菩薩陀羅尼神咒經。智通。俗姓趙氏。陝州安邑人。隋大業中出家受具。於貞觀永徽中。在京總持寺譯經。與尊法自係同時。惟述曰德宗皇帝貞元中譯。則恐有誤。貞元上距貞觀百年以上。尊法於永徽中譯本經。又於貞觀中與智通同出千臂經。其爲唐人。自無可疑。但不應爲貞元中譯。摩賴耶國。此云光明國。與觀世音菩薩補陀落伽山相近。金剛智以開元己未歲達廣府。敕迎就慈恩寺。所譯總持印契。凡至皆驗。婆羅門者。天竺四姓之一。具云婆羅賀摩拏。此云淨行。奉事大梵天而修淨行之一族也。金剛智所譯千手千眼觀世音菩薩大身咒。智通所譯千眼千臂觀世音菩薩陀羅尼神咒經。菩提流志所譯千手千眼觀世音菩薩姥陀羅尼身經。與本經均非出一本。惟不空三藏所譯千手千眼觀世音菩薩大悲心陀羅尼。與伽梵達摩所譯本經爲同本異譯。不空譯本。略去序分。與流通分。雖文字較簡。而四十一手印則爲伽梵三藏譯本所未具。又金剛智於大身咒之外。另譯有千手千眼觀自在菩薩廣大圓滿無礙大悲心陀羅尼。與本經內陀羅尼。亦係出自一本。惟單譯咒語。略去經文耳。

第四。解題目者。千手千眼者。本願所成形。徧施有情身也。具明身相者。如經言示現千手千眼。（一手各有一眼。）照護三界二十五有。故於此州粗明四十條。至經文可知。滿足千所求。故稱千手千眼也。觀世音者。梵言婆樓吉低稅。又逋盧羯底攝多。此翻云觀世音。或云阿縛盧枳多伊濕伐羅。唐云觀自在。諸經

梵文不同。今通盧羯底。此云觀。攝多爲音。觀者爲觀察義。拔苦大悲之慧觀也。世者可破壞之義。體卽生死有情世間也。音者有情口業。所謂以世間音聲歸命。菩薩以大悲慧觀衆生音聲。救世間苦。故名觀世音。如思益言。若有衆生見者時。畢定得於菩薩道。若稱名得免衆苦。故名觀世音。如悲華言。寶藏佛言。汝觀天人及三惡道。一切衆生。生大悲心。斷衆生諸苦惱故。今當字汝爲觀世音。又觀有多種。謂析觀。體觀。次第觀。不次第觀也。世亦多種。謂有爲世。無爲世。二邊世。不思議世也。音者。十界類音。今以四觀觀四世。隨十界類音而救苦。故曰觀世音也。菩薩具應謂菩提薩埵摩訶薩埵。此云大心衆生。賢首師云。覺衆生安師云。開士。菩提者。是所求之大覺道。薩埵者。是所拔之衆生也。廣大者。方廣無邊。與太虛等。圓滿者。少無現滅也。無礙者。自在所用。諸離障礙矣。拔苦名大悲。明咒稱陀羅尼。又廣大者。歎體。卽廣博深大也。圓滿者。歎相。謂周圓徧滿也。無礙者。歎用。謂作用無礙也。大悲者。歎功能。謂以拔苦爲功能。心者。以慮知爲義。或心者。肝心。謂諸佛菩薩以此法爲肝心故。陀羅尼。此翻云總持。總者謂總用。總破。持者能持之義。經者。常也。法也。攝也。貫也。千車同轍。萬流會海故。又千手千眼觀世音菩薩者。人也。廣大圓滿無礙大悲心陀羅尼者。法也。卽人法雙題。題之義無邊也。略之耳。

【注】此釋本經之名題也。本經名曰千手千眼觀世音菩薩廣大圓滿無礙大悲心陀羅尼經。千手千眼爲菩薩本願所成之應化身。本者。因也。本願者。菩薩因地所發之願也。如經云。我於是時。始住初地。一聞此咒。故起第八地。我時心歡喜故。卽發誓言。若我常來。堪能利益安樂一切衆生。令我卽時身生千手千眼具足。發是願已。應時身上千手千眼。悉皆具足。以一身具四十手。一手各有一眼。分身照護三界二十五有。合之則爲千手千眼。三界者。欲界。色界。無色界。上自欲界六天。下至地獄。皆有情欲。色欲。淫欲。

食欲。故名欲界。自初禪天乃至四禪天。雖離淫食二欲及麤穢之色。尚有清淨之色。故名色界。四空天惟以心識住於深妙禪定。並無色質。名無色界。此州者。南瞻部洲也。二十五有之一。四十條卽四十手法。於後明之。千手千眼觀世音菩薩者。六觀音之一。台宗稱大悲觀音。密宗稱千手觀音。諸經梵文不同。或稱觀自在。或稱觀世音。自在表智。觀音表悲。皆爲菩薩聖號。故經中佛告總持王菩薩言。有一菩薩摩訶薩。名曰觀世音自在。觀者慧觀。卽觀照般若。納音爲聞。達理爲觀。菩薩得大自在。觀聽圓明。六根融通。成一清淨寶覺。故於音聲。不曰聞而曰觀。世者。梵云路迦。隱覆。可毀壞義。有情世間。別於器世間而言。世謂遷流。間謂間隔。世事間隔而成界畔。謂之世間。楞嚴經。知覺乃衆生。卽有情世間。想澄成國土。則器世間也。思益。卽思益梵天所問經。悲華。卽悲華經。析觀卽析空觀。小乘滅色入空之觀也。體觀卽體空觀。菩薩卽色是空之觀也。次第觀者。從析觀乃至不次第觀也。不次第觀者。析觀是實相。乃至次第觀亦實相也。法華文句謂之圓觀。有爲世。卽三界。無爲世。卽二涅槃。二邊世。謂生死與涅槃。不思議世。謂實相境。十界類音者。胎卵濕化。有色。無色。有想。無想。非有想。非無想。十類有情之口業也。菩薩云覺衆生者。從自行說。菩薩雖分證菩提。而識情未盡。尙須了惑除妄以悟真常。此自覺義。從化他說。菩薩以同體大悲。運無緣慈。開悟一切有情。同登覺岸。此覺他義。菩薩上求佛道。下化有情。歷劫修因。行滿果圓。自他並利。是名菩薩。開悟之士。故曰開士。廣大者。大手指體。廣字指用。廣者。廣博義。稱性而周。用無不盡。包容法界。普徧十方。大者。常徧義。豎窮三世曰常。橫徧十方曰徧。普徧包容。無法不備。是名廣大。法華經普門品。有廣大智慧觀。爲菩薩五觀智之一。卽觀中道實相之智也。圓者。周徧義。滿者。盈實義。萬行具足。種智圓明。世出世間一切功德。皆悉成就。是名圓滿。無礙者。自在涉入通達而無闕也。於能詮教法無滯。曰法無礙。知教法所詮之義理無闕。曰義無礙。隨如來音聲出八萬四千隨衆生心差別。於諸方言辭通達自在。曰辭無礙。隨衆生樂解而爲說法。曰樂說無礙。大寶積經曰。菩薩獲大總持。於種種善法。持令不失。種種惡法。持令不生。一切言語諸法。分別悉知。皆不忘失。無所罣礙。是爲總持無礙。菩薩獲大辯才。於大小乘種種諸法。隨衆生機。縱辯宣揚。悉使通達。皆無疑滯。是爲辯才無礙。菩薩獲大智慧。於大小乘一切

道法。及世間種種語言文字。悉能通達。照了無礙。是爲道法無礙。又華嚴經疏。有二無礙。一智慧於境無礙。菩薩以平等智。證法界理。理事融通。無有障礙也。二神通作用無礙。菩薩由內心證法界理。以種種神通應現十方世界。隨機化度。皆無障礙也。大悲心者。拔濟衆生苦厄之心。智度論曰。菩薩二心。一大慈心。慈名愛念。卽與樂之心也。二大悲心。悲名愍傷。卽拔苦之心也。大慈與一切衆生樂。大悲拔一切衆生苦。陀羅尼者。此云總持。有四種。一法陀羅尼。菩薩得念慧力。持所聞法。永不忘失。故亦名聞持陀羅尼。二義陀羅尼。菩薩於諸法無量義趣。分別悉知。故亦名分別知陀羅尼。三咒陀羅尼。此土舊有咒名。義同梵語之陀羅尼。此特華梵雙標。以佛菩薩之定力。放光說咒。總持無量文義。消除衆生障難也。亦名明。亦名真言。四忍陀羅尼。忍卽安忍。菩薩於所聞法。精進安忍。不爲讚毀所動。亦名入音聲陀羅尼。法陀羅尼以念慧爲體。以能詮之名言爲境。義陀羅尼以念慧爲體。以所詮之義爲境。咒陀羅尼以定爲體。以咒爲境。忍陀羅尼以無分別智爲體。以法爲境。大悲心陀羅尼爲咒陀羅尼。總用總破者。總用卽持善法不使散。總破卽遮惡法不使起。經者。梵云修多羅。此云契經。一者契理。謂上契諸佛之理。爲合道之言。二者契機。謂下契衆生之機。爲逗根之教。常法。貫攝四義。本於長水。以一切諸佛皆同此說。故名爲常。妙玄云。天魔外道不能改壞爲教常。真正不雜無能逾過爲行常。湛然不動決無異趣爲理常。常者。古今不易。法者。遠近同遵。常則久行。法則其經之義也。修多羅正繙爲線。線有貫攝義。貫則貫穿所說之理。攝則攝持所化之生。若約所詮如來藏體論。可軌可則。故名爲法。不生不滅。無有變異。故名爲常。下凡上聖。情與非情。均無差別。故名爲貫。具諸功德。徧含染淨。故名爲攝。人法雙題者。謂經題兼具能說之人。與所說之法也。諸經立題。向有七例。從人。從法。從喻。以立名者。謂之單三。合法。人或法。喻。或以立名者。謂之複三。人法。喻。全列一名者。謂之具足。單法立名。如大般若波羅蜜多經。單人立名有四。一舉說人名者。如維摩詰經。二舉問人名者。如彌勒問經。三舉所說人名者。如薩和檀太子經。四舉所爲人名者。如玉耶女經。單喻立名者。如瓔珞經。人法。複列以立名者。如本經。法。喻。複列以立名者。如般若波羅蜜多心經。人。喻。複列以立名者。如如來獅子吼經。人法。喻。具足以立名者。如大方廣佛華嚴經。至就事立名如放

牛經。就物立名如枯樹經。就處立名如伽耶山頂經。就時立名如時非時經。皆單法攝。以事物時處無一非法也。

第五。釋經文者。復分二門。一。分別三段。二。括釋本文。初三段者。始自如是我聞。至於說是語已。是序說分。二。從爾時觀世音菩薩從座而起。至於無量衆生發菩提心。是正說分。三。爾時大梵王已下訖經末。即流通分也。初序中亦二。從經初至皆來衆會。是通序也。時觀世音以下迄序文是次。別序也。初通序有六義。【注】分別三段者。即分作三分之意。自東晉道安法師以三分判釋諸經。首序分。次正宗分。次流通分。譯者宗之。至唐玄奘三藏譯佛地論。始知西域親光菩薩判佛地經亦分三分。一。教起因緣分。二。聖教所說分。三。依教奉行分。與道安所判序。正流通。辭異義同。遂爲定式。述云序說分者。即序分。正說分者。即正宗分。通序者。諸經通有。故名通序。亦名證信序。證明佛說以起信故。亦名經後序。佛說法時未有。至結集時始加入故。亦名遺教序。佛涅槃時。阿難尊者奉佛遺教。當置此序故。亦名印定序。經首安立此序以爲認印故。亦名破邪序。對破外道阿優故。別序者。諸經所說緣起各別。故名別序。亦名發起序。發起本經說法因緣故。通序有六義者。信聞時主處衆前一標信。後五證信也。

如是我聞。

述曰。此通序六義中第一第二義也。謂一。如是。即指所聞法體。二。我聞。舉能聞人。初釋如是。如大術經說。佛臨涅槃時。命大衆曰。若有疑者當問。時阿難請四事。其中第四。一切經首。當置何言。佛言。一切經首。當置如是我聞言。滅後。阿難結集。即依佛教置之。令衆生信順故。如智度論云。如是我聞。爲生信也。二。正釋其文。如者。不異義。是者。簡非言也。阿難所傳。不異佛說爲如。說無非稱。是我聞者。傳法尊者自指己身。言如是法。我親從佛聞。故不同慢我。